

ОБУЧЕНИЕ МОДАЛЬНЫМ ЧАСТИЦАМ КЫРГЫЗСКОГО ЯЗЫКА В ВУЗЕ

Статья посвящена одной из малоисследованных проблем кыргызского языкознания модальным частицам. Дана классификация частиц по значению и функции. На практических примерах дается анализ и система модальным частицам, их функциональная особенность.

Сегодня нельзя представить квалифицированного специалиста, который бы не работал постоянно над собой, не занимался научной литературой. Умение работать с научными текстами приобретает важность для педагога уже тогда, когда он еще находится в стенах вуза, слушает лекции, пишет конспекты, доклады и рефераты.

Материалом для статьи послужили тексты, которые подвергались лингвистической обработке с целью максимально приблизить их к учебным ситуациям.

В кыргызском языке модальные значения выражаются различными грамматическими средствами. Это, в основном, следующие модальные слова, категория наклонения глагола, модальные словосочетания, которые выражают различные отношения предложения к действительности.

Академик Шахматов, исследовавший синтаксис русского языка, подчеркнул что модальные значения, в основном, выражаются служебными словами, интонацией и другими грамматическими средствами. [1, с.45]. В академической грамматике кыргызского языка говорится: "Частицы - служебные слова, которые не имеют самостоятельного лексического значения, но вносят различные добавочные модальные значения, в отдельные слова, словосочетания или целые предложения» [2, с.351].

Некоторые частицы в современном кыргызском языке, как и частицы других языков, выражая различные отношения говорящего к действительности, вместе с тем придают предложению добавочные оттенки (пожелание, усиление, отрицание, и др.) К этой группе относим следующие частицы: миш,го,гой,эч, ыя, дегеле,деле,деги, и др.

В современном кыргызском языкознании проблема частиц остается почти вне поля зрения исследователей [3] и до сих пор об этой категории языка имеются лишь общие суждения. Освещение природы частиц в научных и нормативных грамматиках сводится в основном к их классификации по семантике и функциям. Одной из важнейших причин имеющегося в кыргызском языке в проблеме изучения частиц считается отсутствие всестороннего исследования этой проблемы в тюркологии.

«Видимо многоаспектностью, - справедливо пишет Н.Е.Петров, - что в тюркологии частицы совершенно слабо изучены, даже в русистике и в общем языкознании в целом они не получили достаточно полного и всестороннего описания, теоретически неузвимого разрешения как другие категории морфологии [4, с.9]. Частицы представляют собой своеобразный класс слов возникший в процессе исторического развития языка из полнозначных слов, утративших свое самостоятельное лексическое значение в результате специфики их использования. По значению и функции частицы в современном кыргызском языке делятся на восемь разрядов [5, с.387].

1. Ограничительные: гана, эле.
2. Определительно-уточнительные: да, дагы, деле, дале, нак, как, куду, так., дал, кап.
3. Вопросительные: ээ, ыя, и.
4. Приблизительные: бейм, белем.
5. Неопределенные: го, имиш.
6. Частицы выражающие просьбу: гой.
7. Усилительные: эн, өтө, абдан, чылк, түк, чымкый, дегеле, тим,эле, жөн эл,ылгай, өңчөй, чылкый.
8. Отрицательные: эч, түгүл, /тургай, турмак/.

Часто встречается частица, выражающая просьбу. "Гой"/ изволь/ Айта гой, эркем – деди чоң эне калыбында жай /Т.С./ Здесь выражается ласкательное значение.

Кечинде саат алтыда жыйналышка кечикпей келегойгула. /Т. С/ А в этом предложении сформулирована просьба о немедленном исполнении работы.

Предположительные частицы. Адамдын ичтегисин сөз менен берүү кээ бир учурда колдон келебербейт дейм. /Ч.А/

Частица «го» обычно сочетается с глаголами. При этом выражает воспоминание, предположение говорящего.

Көрсө, адамчурдагысынсезебербейтэкенго. /Т. С/

Заман минтип өзгөрүлүп, жаңы турмуш минтип келерин ким билсин, айтор, ак тилек көптүн тилегине үзөнгүлөшүп жерде калбайт экен го. /Ч.А/

Частица "миш" в кыргызском языке выражает предположение говорящего и может употребляться и в сочетании с глаголами и самостоятельно.

Дагы Шамбеттин теңтушу, дагы Элебестин курдашы миш !? /Т.С/

Иногда частица "миш" вносит в высказывание оттенок насмешки, презрения, доверия:

Булишти ал бүгүн бүтүрүп коёт имиш. /Т.С/

Частица «бейм» придает оттенок предположительности и вопросительности.

Байкабай каласыз бейм? /К.Б/

Функция частицы «белем» в основном тождественно функции бейм.

Аскер кызматы ага жакан белем. /Т.С/

Определительно - уточнительные частицы. Частицы, выражающие усиление, одобрение, неодобрение, утверждение. Они деги, дегеле, деле. Эти частицы по составу образованы из сочетания слова «деги» и «эле» /6,с. 189/.

Частица "дегеле", в основном, придает предложению модальный оттенок усилия. А также конкретизирует такие модальные значения как, одобрение, неодобрение.

Дегеле, үй – турмушу бүтпөйт экен. /М.А/ - Усиливает значение одобрения.

Дегеле, эчтемени кыртышы сүйбөйт. /Н.Б/ - Усиливает значение неодобрения.

Сенин келип калышың, дегеле, биз үчүн ондой берди болуп калбадыбы. /гз/- Усиливает значение утверждения.

В кыргызском языке функционирует и частица "деле". И по морфологическому строению и по модальному значению это частица сокращенная форма частицы "дегеле". В предложении частица «дегеле» выражает также модальные оттенки: усиление, одобрение, неодобрение утверждение.

Адам, деле, ырас орнотупсунар. /Т. С/

Олда кайран киши ай, деле, кой ... – деди таарынгансып. /Т. С/

Частица "деги" в предложении также выражает значение усиления

Деги, биз барыш жеткиче аман-эсен болгой эле. /А.Аб/ Здесь оттенок усиления к желанию говорящего.

Деги араба, айдап көрдүң беле? /М.Аб/- усиление у вопроса говорящего.

Деги, качан бирдеме билесиңер? /А.Аб/ - усиление неудовольствия говорящего.

Частица "да" и "дагы" вступают в речи со следующими значениями:

а) определительно - выделительный оттенок. – Бираздан кийин ага Курманда жетти. /К.Н/. Аңгыча Суусар кирди. /Н.Б/

б) усиительно-выделительный оттенок. -Мен баспаган тоо да жок, мен баспаган коо да жок. / "Э.Т/Бирок кыздагы, энедагы, уктаган жок. /Ч.А/

в) Вопросительно-уточнительный оттенок. - Эмесе, партия уюмунун чечимине киргизебиз | /Н.Б/ Батышдагы үндөгөн жок? /Н.Б/

Частицы куду, как, нак уточняют значение и носят выделительный оттенок: Как жүрөктөн найза жеп, ат үстүнөн кулады. / "К"/

Чолпон куду Сабыр сыяктуу боорукер, көнүлү өтө назик эле. /А.Т/

Так /дал/ - функциональные частицы с уточнительным значением: Чекесинин так ортосунда чоң мени бар. /М.Э/

Вопросительные частицы ээ /ну? Что? Бя? /а?и?/что/ Эти частицы придают вопросительный оттенок модальности. Это чаще всего выражается в диалогах: - Былтыр Москвага январь айында барганбыз ээ?

- Ооба.

Эмне эле ойлонуп калгансыңыя?/Т.С./

ЭЭ, баатыр, жолболсун? /А.М./

Отрицательные частицы эч/ни,/түк/ абсолютно/,жок/нет/.

Частица эч принадлежит ко всему предложению, придавая отрицательный оттенок модальности: Эчким, эчнерсе унутулбайт! /г.з/

Мындан башка түкайла жок /М.Аб/

Жок, мен буга макул эмесмин! /Ч.А./

Ограничительные частицы.

Частица гана /лишь/ выражает ограничение, иногда с оттенком уточнения какого – либо признака.

Жүн ириктерден гана арбын алынат /А.У./

Тоютту мол даярдасаңар гана сүталасыңар. /А.У./

Частице эле /только/ выражает: а) ограничительный оттенок. Ал ишке өзүмдү эле жибериз. /Н.Б./ б) к значению слова придает усилительно – ограничительный оттенок: Апама баргым эле келип жүрөт. /Б.Ж./

Усилительные частицы. Усилительные частицы указывают на усиление меры и степени качественного и количественного признака.

Эти частицы употребляются с качественными прилагательными и некоторыми наречиями качественного характера.

Частица эң /очень/

Бул эң сонун, эми силерден жашырып кереги жок. /А.Т./

Частица өтө /слишком/

Быйылкы жыл да өтө кыйын болду. /М.Э/

Частица «абдан» синонимично частице өтө. Анын булл отурушу абдан сулуу көрүнөт. /Н.Б./

Частица «эбегейсиз» выражает наивысшее усиление признаков. Анархан менен Дарыяхан үчүн эбегей сиз кубаныч болду. /К.Ж./

Частица «түк» усиливает качественное значение и выделяет данный признак как единственный.

Чымкый жашыл куртка кийгендерге карады. /М.У./

Подводя итог вышесказанному, следует отметить, что частицы кыргызского языка являются лексическими средствами, выражающие различные модальные значения высказывания.

Список сокращений:

/Т.С./ - Т.Сыдыкбеков

/К.Б./ - К.Баялинов

/М.А./ - М.Абдукаимов

/Н.Б./ - Н.Байтемиров

/г.з/ - из газет

/К.Ж./ - К.Жантөшев

/Ч.А./ - Ч.Айтматов

/М.У./М.Убукеев

/Б.Ж./ - Б.Жакиев

/А.Т./ - А.Токтомушев

/М.Э/ - М.Элебаев

Литература:

1. Шахматов А.А. Синтаксис русского языка. Изд.2. -Л., 1948.
2. Давлетов С., Кудайбергенов С. Азыркыкыргыз тили. -Ф., 1964.
3. Карымшаков А. Семантико – грамматические функции частиц кыргызского

языка. Автор. Дисс.к.ф.н. -А-А., 1992.

4. Петров Н.Е. Частицы в якутском языке. -Я., 1978.
5. Грамматика кыргызского литературного языка. Ч.1. -Ф., «Илим»,1987.
6. Юдахин К.К. Кыргызско – русский словарь. -М., 1965.